



**MAGISTRSKI ENOPREDMETNI PEDAGOŠKI  
ŠTUDIJSKI PROGRAM DRUGE STOPNJE**

**NEMŠČINA**

**Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta  
Oddelek za germanistiko z nederlandistiko in  
skandinavistiko**

**Predstavitveni zbornik  
za vpis v študijsko leto 2016-2017**

## **Kazalo:**

<b>1. Podatki o študijskem programu</b>	<b>3</b>
<b>2. Temeljni cilji programa in splošne kompetence</b>	<b>3</b>
<b>3. Predmetnik magistrskega pedagoškega študijskega programa Nemščina:</b>	<b>7</b>
<b>3.1. Skupni del pedagoškega modula</b>	<b>7</b>
<b>3.2. Predmetnik študijskega programa Nemščina</b>	<b>8</b>
<b>4. Pogoji za vpis in merila za vpis ob omejitvi vpisa</b>	<b>13</b>
<b>5. Merila za priznavanje znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v program</b>	<b>13</b>
<b>6. Načini ocenjevanja</b>	<b>14</b>
<b>7. Pogoji za napredovanje po programu</b>	<b>14</b>
<b>8. Pogoji o prehajanju med programi</b>	<b>15</b>
<b>9. Način izvajanja študija</b>	<b>16</b>
<b>10. Pogoji za dokončanje študija</b>	<b>16</b>
<b>11. Pogoji za dokončanje posameznih delov programa</b>	<b>16</b>
<b>12. Strokovni naslov</b>	<b>16</b>
<b>13. Zaposlitvene možnosti diplomantov</b>	<b>16</b>
<b>14. Kontaktni podatki</b>	<b>16</b>

## **1. Podatki o študijskem programu**

Drugostopenjski enopredmetni pedagoški študijski program *Nemščina* traja 2 leti (4 semestre) in obsega skupaj 120 kreditnih točk.

Naslov po končanem drugostopenjskem pedagoškem programu *Nemščina*:

Magister profesor oz. magistrica profesorica nemščine

## **2. Opredelitev temeljnih ciljev programa oz. splošnih in predmetnospecifičnih kompetenc**

### ***Temeljni cilji programa:***

Diplomanti in diplomantke magistrskega drugostopenjskega pedagoškega programa *Nemščina* pridobijo kvalitetno družboslovno in humanistično izobrazbo s področja nemškega jezika in književnosti, s poudarkom na vzgojno-izobraževalnih vedah. Program študentom in študentkam omogoča:

- uvajanje v širok spekter intelektualnih virov, spoznavanje paradigem in orientacij, različnih disciplin in ved, ki so pomembne za razumevanje in praktično ravnanje v različnih izobraževalnih kontekstih in na različnih šolskih stopnjah;
- kompetenten vstop v delo, samostojnost in iniciativnost pri odločanju ter vodenju najzahtevnejših del v različnih dejavnostih šole, v pouku in drugih oblikah dela v šoli ter v ustreznih izvenšolskih dejavnostih, v različnih oblikah izobraževanja in delovanja na področju kulture;
- razvijanje načinov razmišljanja in delovanja, ki so značilni za znanstveno zasnovano poučevanje in učenje ter za uvajanje v sodobno znanstveno mišljenje in znanstvene prakse;
- razvijanje socialno-etične refleksivnosti, zavezanosti profesionalni etiki in razvijanje strokovne kritičnosti in odgovornosti v delu z ljudmi, v sodelovanju v skupnosti in delu z informacijami,
- usposobljenost in pripravljenost za profesionalno samorefleksijo ter za analiziranje kompleksnih situacij v poučevanju in učenju ter usposobljenost za posodabljanje, evalvacijo in samoevalvacijo delovnih procesov z uporabo znanstvenih sredstev

### ***Splošne kompetence programa:***

Diplomanti in diplomantke pedagoškega drugostopenjskega programa *Nemščina* si pridobijo naslednje splošne kompetence:

- razmišljajo logično, abstraktno, analitično in sintetično;
- strokovno znanje izražajo v pisni in ustni obliki in ga kritično reflektirajo in vrednotijo;
- usvojena znanja kompetentno in suvereno prenašajo v prakso;
- pridobljena znanja in usposobljenosti povezujejo z različnimi področji, jih samostojno poglobljajo in izpopolnjujejo;
- informacije ustrezno kontekstualizirajo in samostojno nadgrajujejo;
- svoja znanja in sposobnosti prenašajo na druga problemska področja (sposobnost transferja) ter jih rešujejo intra- in interdisciplinarno;

- zaznajo in inovativno rešujejo kompleksnejše probleme in konfliktna situacija ter se kompetentno in suvereno odločajo;
- ustrezno se odzivajo na nove situacije ter ustvarjajo nove koncepte;
- sposobni so refleksije in samorefleksije, kritičnega in celostnega razmišljanja;
- samostojno iščejo nove vire znanja na strokovnem in znanstvenem področju;
- strokovno in učinkovito uporabljajo IKT pri iskanju, izbiranju, obdelavi, predstavitvi in posredovanju informacij;
- kompetentno sprejemajo mnenja drugih in se nanje suvereno ter argumentirano odzivajo;
- sposobni so oceniti lastne in tuje zmožnosti in sposobnosti ter delovati učinkovito in ekonomično;
- ocenjujejo in zagotavljajo kvaliteto lastnega dela ter zvišujejo standarde kakovosti v delovnem okolju;
- kritično in poglobljeno spremljajo aktualno dogajanje v medijih;
- sposobni so ustvarjalnega osmišljanja podatkov in sintetiziranja informacij;
- sposobni so razvijati medkulturno komunikacijo v formalnih in neformalnih položajih.

Poleg tega si diplomanti in diplomantke pridobijo naslednje **splošne učiteljske kompetence**:

#### **Učinkovito poučevanje – diplomant / diplomantka**

- je usposobljen za preoblikovanje in posredovanje strokovno-predmetnih vsebin na učencu razumljiv način;
- pri uresničevanju šolskega kurikuluma ustrezno povezuje cilje učnih načrtov, vsebine, načine učenja in razvoj učencev;
- učinkovito načrtuje, organizira in izvaja učne aktivnosti;
- obvlada principe raziskovanja na pedagoškem področju ter jih uporablja pri izboljševanju učenja in poučevanja;
- spodbuja aktivno in neodvisno učenje, ki učencem omogoča, da sami načrtujejo, spremljajo, vrednotijo in uravnavajo svoje učenje;
- spodbuja sodelovalno učenje, ki učencem omogoča razvoj socialnih veščin za uspešno sodelovanje v različnih heterogenih skupinah.

#### **Preverjanje in ocenjevanje znanja ter spremljanje napredka učencev – diplomant / diplomantka**

- ustrezno uporablja različne načine spremljanja, preverjanja in ocenjevanja napredka posameznega učenca v skladu s cilji ter daje konstruktivno povratno informacijo;
- spremlja in vrednoti napredek učencev na področju usvajanja strategij učenja, učenja socialnih veščin, bralne in informacijske pismenosti;
- seznanja starše in druge odgovorne osebe o napredku učencev.

#### **Vodenje in komunikacija – diplomant / diplomantka**

- učinkovito komunicira z učenci in razvija pozitivne odnose z njimi;
- oblikuje spodbudno učno okolje in skupnost učencev, v kateri se ceni različnost in v katerih se učenci počutijo sprejete, varne in samozavestne;
- oblikuje jasna pravila za vedenje in disciplino v razredu; pravila temeljijo na spoštovanju vseh udeležencev;
- se uspešno sooča z neprimernim vedenjem, agresivnostjo, konflikti in uporablja ustrezne strategije za njihovo reševanje;

- daje vsem učencem enake možnosti in prilagaja delo njihovim individualnim posebnostim;
- prepoznava učence s posebnimi potrebami, njihova močna in šibka področja, prilagaja delo njihovim zmožnostim in po potrebi sodeluje z ustreznimi strokovnjaki in ustanovami.

### **Širše profesionalne kompetence – diplomant / diplomantka**

- razvija pozitiven odnos do učencev, kaže spoštovanje do njihovega družbenega, kulturnega, jezikovnega, verskega izhodišča;
- pri svojem delu upošteva etična načela in zakonska določila;
- kaže in spodbuja pozitivne vrednote, stališča in vedenje, ki ga pričakuje od učencev;
- učinkovito komunicira in sodeluje s starši ter drugimi osebami, odgovornimi za učence;
- sodeluje z drugimi učitelji in sodelavci na šoli;
- se vključuje in sodeluje v različnih aktivnostih v ožjem in širšem okolju ter na področju izobraževanja;
- načrtuje, spremlja, vrednoti in uravnava lasten profesionalni razvoj.

### **Vseživljenjsko učenje – diplomant / diplomantka**

- uporablja ustrezne metode za motiviranje učencev in razvija strategije, ki omogočajo vseživljenjsko učenje;
- spodbuja prožnost in vztrajnost pri soočanju z novimi izzivi in nalogami ter sposobnost samovrednotenja pri učencih;
- pri delu uporablja informacijsko-komunikacijsko tehnologijo in pri učencih razvija informacijsko pismenost;
- pri učencih razvija komunikacijske in socialne veščine.

### **Predmetno specifične kompetence**

#### **Splošno jezikovne kompetence**

Diplomanti in diplomantke drugostopenjskega pedagoškega študijskega programa Nemščina:

- razumejo, govorijo in pišejo standardni nemški jezik na stopnji C2;
- jezik razumejo kot medij in rezultat simbolne interakcije, prepoznavajo njegove kognitivne, emocionalne, kreativne, socialne, referenčne in metajezikovne funkcije in ga temu primerno uporabljajo;
- obvladujejo sodobne teorije in teoretične modele poučevanja tujega jezika, jih kritično vrednotijo ter jih z ustreznim znanstvenim instrumentarijem učinkovito uporabljajo;
- prepoznavajo posebnosti jezika, literature in kulture dežel nemškega govornega področja ter jih primerjajo s posebnostmi slovenskega jezika, literature in kulture;
- pri učencih razvijajo poglobljen odnos do razlik med nemško govorečimi deželami ter njihovimi kulturami;
- sposobni so diferenciranega razumevanja in posredovanja jezikovnih, literarnih in kulturnih pojavov, procesov in (dis)kontinuitet v diahronični in sinhronični perspektivi;
- se kritično in kompetentno odzivajo na strokovna, znanstvena in literarna besedila ter na besedila s področja didaktike poučevanja in učenja tujega jezika;
- svoje strokovno in splošno znanje ubesedujejo v ustrezni jezikovni obliki in ga prilagajajo različnim stopnjam poučevanja pri pouku nemščine;
- obvladujejo repertoar šolskega jezika, ki je izraz partnerskega učenja in spodbuja k medkulturnemu učenju;

- razumejo in ustrezno posredujejo jezikovne, literarne in kulturne pojave in procese pri pouku nemškega jezika;
- uspešno uporabljajo didaktiko tujega jezika kot posredovalno disciplino za spoznanja iz drugih znanstvenih disciplin pri pouku nemščine.

### **Strokovno-predmetne kompetence**

Diplomanti in diplomantke drugostopenjskega pedagoškega študijskega programa Nemščina:

- so usposobljeni za preoblikovanje strokovno-predmetnih vsebin v izobraževalni proces pouka nemščine;
- poznajo pedagoško teorijo in didaktične zakonitosti poučevanja tujega jezika;
- obvladajo temeljna načela in postopke za načrtovanje, izvajanje in vrednotenje učnega procesa;
- poznajo temeljne dokumente s področja vzgoje in izobraževanja ter učne načrte za nemščino;
- pri razvijanju šolskega kurikula za pouk nemščine ustrezno povezujejo cilje učnih načrtov, vsebine, učne pristope in razvoj učencev;
- spodbujajo medpredmetno povezovanje;
- uporabljajo strategije in metode poučevanja nemščine, ki spodbujajo razumevanje, uporabo, povezovanje in razvijanje novega znanja;
- uporabljajo interaktivne učne metode in sodelovalno skupinsko delo;
- spodbujajo projektno in raziskovalno delo pri pouku nemščine na nacionalnem in mednarodnem nivoju;
- pri pouku nemščine uporabljajo IKT in pri učencih razvijajo informacijsko pismenost v skladu s predmetom;
- oblikujejo spodbudno učno okolje za učenje nemščine;
- prepoznavajo učence s posebnimi potrebami pri učenju tujega jezika in prilagajajo metode, oblike in strategije poučevanja in učenja tujega jezika posameznikom;
- spremljajo in vrednotijo napredek učencev na področju usvajanja strategij učenja nemščine ter razvijanja vseh štirih jezikovnih zmožnosti.

Druge predmetnospecifične kompetence so navedene v posameznih učnih načrtih.

### 3. Predmetnik študijskega programa Nemščina

#### 3.1 Skupni del pedagoškega modula

Skupni del pedagoškega modula (SDPM)										
1. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Psihologija za učitelje	red. prof. dr. Cirila Peklaj, izr. prof. dr. Melita Puklek Levpušček	30	15	0	0	0	75	120	4
2	Pedagogika	red. prof. dr. Robi Kroflič	30	15	0	0	0	45	90	3
3	Didaktika	doc. dr. Damijan Štefanc	30	15	15	0	0	90	150	5
SKUPAJ			90	30	30	0	0	210	360	12

Skupni del pedagoškega modula (SDPM)										
2. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Psihologija za učitelje	red. prof. dr. Cirila Peklaj, izr. prof. dr. Melita Puklek Levpušček	15	30	0	0	0	45	90	3
2	Andragogika	doc. dr. Monika Govekar Okoliš	15	15	0	0	0	60	90	3
3	Opazovalna praksa*		0	0	15	0	0	45	60	2
4	Obvezni izbirni predmet*		30	30	0	0	0	60	120	4
SKUPAJ			60	75	15	0	0	210	360	12

* Opazovalna praksa										
Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Opazovalna praksa pri didaktiki	doc. dr. Damijan Štefanc	0	0	15	0	0	45	60	2
2	Opazovalna praksa pri psihologiji	red. prof. dr. Cirila Peklaj, izr. prof. dr. Melita Puklek Levpušček	0	0	15	0	0	45	60	2
3	Opazovalna praksa pri pedagogiki	red. prof. dr. Robi Kroflič	0	0	15	0	0	45	60	2
4	Opazovalna praksa pri andragogiki	doc. dr. Monika Govekar Okoliš	0	0	15	0	0	45	60	2

<b>** Obvezni izbirni predmet</b>										
Za p. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Humanistika in družboslovje	red. prof. dr. Milica Antić Gaber, red. prof. ddr. Rudi Rizman, doc. dr. Anja Zalta Bratuž, red. prof. dr. Eva D. Bahovec, izr. prof. dr. Zdravko Kobe, doc. dr. Igor Pribac	30	30	0	0	0	60	120	4
2	Slovenščina za učitelje	doc. dr. Jerca Vogel	30	30	0	0	0	60	120	4
3	Raziskovanje učnega procesa	doc. dr. Jasna Mažgon, red. prof. dr. Cirila Peklaj, red. prof. dr. Valentin Bucik doc. dr. Gregor Sočan	30	30	0	0	0	60	120	4

### 3. 2 Predmetnik drugostopenjskega pedagoškega študijskega programa Nemščina

<b>1. semester</b>								
Učna enota	Nosilec / Izvajalec	Kontaktne ure				Sam. delo štud.	Ure sk.	ECTS
		Pred	Sem	Vaje	Drugo			
Skupni del pedagoškega modula	različni	90	30	30	0	210	360	12
Didaktika nemščine (celoletni)	doc. dr. Brigita Kosevski Puljić; asist. dr. A. Retelj	30	0	30	0	60	120	4
Nemški jezik v praksi I	lektor/ica	0	0	60	0	60	120	4
Metodološki izbirni predmet	izr. prof. dr. Špela Virant/izr. prof. dr. Uršula Krevs Birk	45	0	0	0	105	150	5
Germanistični izbirni predmet* (JiK)	različni	15	30	0	0	105	150	5
<b>SKUPAJ</b>		<b>180</b>	<b>60</b>	<b>120</b>	<b>0</b>	<b>540</b>	<b>900</b>	<b>30</b>

\* Študent/ka izbira predmete iz ponujenega nabora germanističnih predmetov (iz sklopa jezik in komunikacija (JiK) ali literatura in kultura (LiK), skladno s predmetnikom). Vsi izbirni predmeti so navedeni na koncu predmetnika.



<b>Metodološki izbirni predmet</b>							
Predmet	Nosilec	Kontaktne ure			Sam. delo štud.	Ure sk.	ECTS
		Pred	Sem	Vaje			
A: Metodologija literarne vede	izr. prof. dr. Špela Virant	45	0	0	105	150	5
B: Jezikoslovne metodologije	izr. prof. dr. Uršula Krevs Birk	45	0	0	105	150	5
C: Raziskovanje tujejezičnih učnih procesov	doc. dr. Brigita Kosevski Puljič	15	15	15	105	150	5
SKUPAJ A ali B ali C		45	0	0	105	150	5

<b>2. semester</b>								
Učna enota	Nosilec / Izvajalec	Kontaktne ure				Sam. delo štud.	Ure sk.	ECTS
		Pred	Sem	Vaje	Drugo			
Skupni del pedagoškega modula	različni	60	80	15	0	205	360	12
Didaktika nemščine (celoletni)	doc. dr. Brigita Kosevski Puljič; asist. dr. A. Retelj	30	30	0	0	60	120	4
Pedagoška praksa I (predmet razdeljen na 2. in 3. sem.)	doc. dr. Brigita Kosevski Puljič; asist. dr. A. Retelj	15	15	0	15	15	60	2
Nemški jezik v praksi II	lektor/ica	0	0	60	0	60	120	4
Izbirni predmet	različni	15	15	0	0	60	90	3
Germanistični izbirni predmet (LiK)	različni	15	30	0	0	105	150	5
SKUPAJ		135	170	75	15	505	900	30

\*\* Študent/ka izbira predmete iz ponujenega nabora predmetov (pedagoških in germanističnih). Vsi izbirni predmeti so navedeni na koncu predmetnika.

<b>3. semester</b>								
Učna enota	Nosilec / Izvajalec	Kontaktne ure				Sam. delo štud.	Ure sk.	ECTS
		Pred	Sem	Vaje	Drugo			
Literarna didaktika	doc. dr. I. Samide	15	15	15	0	45	90	3
Pedagoška praksa (razdeljena na 2. in 3. semester)	doc. dr. Brigita Kosevski Puljič; asist. dr. A. Retelj	15	15	0	45	165	240	8
Nemški jezik v praksi III	lektor/ica	0	0	60	0	30	90	3
Izbirni predmet	doc. dr. Brigita Kosevski Puljič; asist. dr. A. Retelj	15	15	15	0	45	90	3

Izbirni predmet	doc. dr. Brigita Kosevski Puljić; asist. dr. A. Retelj	15	15	15	0	45	90	3
Germanistični izbirni predmet (JiK)	različni	15	30	0	0	105	150	5
Germanistični izbirni predmet (JiK)	različni	15	30	0	0	105	150	5
<b>SKUPAJ</b>		<b>90</b>	<b>120</b>	<b>105</b>	<b>45</b>	<b>540</b>	<b>900</b>	<b>30</b>

<b>4. semester</b>								
Učna enota	Nosilec / Izvajalec	Kontaktne ure				Sam. delo štud.	Ure sk.	ECTS
		Pred	Sem	Vaje	Drugo			
Germanistični izbirni predmet (LiK)	različni	15	30	0	0	105	150	5
Germanistični izbirni predmet (LiK)	različni	15	30	0	0	105	150	5
Zunanji izbirni predmet	različni	15	30	0	0	105	150	5
Magistrsko delo	različni	0	0	0	0	450	450	15
<b>SKUPAJ</b>		<b>30</b>	<b>75</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>765</b>	<b>900</b>	<b>30</b>

**Magistrsko delo lahko pišete pod mentorskim vodstvom:** prof. dr. S. Bračič, izr. prof. dr. D. Čuden, izr. prof. dr. M. Javor Briški, doc. dr. Brigita Kosevski Puljić, doc. dr. Petra Kramberger, izr. prof. dr. U. Krevs Birk, doc. dr. J. Lughofer, doc. dr. J. Polajnar Lenarčič, doc. dr. Irena Samide, izr. prof. dr. Š. Virant, doc. dr. Urška Valenčič Arh

### **Vsi akreditirani izbirni predmeti v programu Nemščina**

Pri vseh izbirnih pedagoških predmetih študenti in študentke izbirajo iz nabora izbirnih predmetov, ki se iz leta v leto spreminja. Izbor izbirnih predmetov za študijsko leto 2016-2107 bo objavljen do maja 2016 na spletnih straneh Oddelka za germanistiko.

#### **IZBIRNI PEDAGOŠKI PREDMETI**

Predmet	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
	Pred.	Sem.	Vaje			
Preverjanje in vrednotenje znanja	15	0	30	45	90	3
Informacijska in komunikacijska tehnologija pri pouku nemščine	15	0	30	45	90	3
Retorika za učitelje nemščine	15	15	15	45	90	3
Razvijanje ustvarjalnega pisanja pri pouku nemščine	15	15	15	45	90	3
Zgodnje učenje in poučevanje nemščine	15	15	15	45	90	3

Raziskovanje tujejezičnih učnih procesov	15	15	15	105	150	5
Razvijanje jezikovnih zmožnosti pri pouku nemščine	15	15	15	105	150	5
Otroška in mladinska književnost nemškega govornega področja	15	15	15	45	90	3

### Izbirni germanistični predmeti:

Pri vseh izbirnih germanističnih predmetih študenti in študentke izbirajo iz nabora izbirnih predmetov, ki se iz leta v leto spreminja. Izbor izbirnih predmetov za študijsko leto 2016-2107 bo objavljen do maja 2016 na spletnih straneh Oddelka za germanistiko z nederlandistiko in skandinavistiko. Izbirni predmeti se delijo na dva sklopa, na Literaturo in kulturo (LiK) ter Jezik in komunikacijo (JiK). Študent/ka si mora v študijskem letu izbrati s predmetnikom določeno število predmetov v okviru enega in drugega sklopa.

IZBIRNI GERMANISTIČNI PREDMETI							
Predmet	Nosilec / nosilka	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
		Pred	Sem	Vaje			
Besedilna semantika (JiK)	prof. dr. S. Bračič	15	30	0	105	150	5
Dunajska moderna (LiK)	doc. dr. Irena Samide	30	15	0	105	150	5
Frazeologija v različnih besedilnih vrstah (JiK)	doc. dr. U. Valenčič Arh	0	0	45	105	150	5
Habsburški mit v literaturi, zgodovini in filmu (LiK)	doc. dr. Johann Georg Lughofer	15	30	0	105	150	5
Ikone avstrijske kulture (LiK)	izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	105	150	5
Jezik v oglasnih besedilih (JiK)	doc. dr. Janja Polajnar Lenarčič	15	30	0	105	150	5
Jezikoslovne metodologije (JiK)	izr. prof. dr. U. Krevs Birk	45	0	0	105	150	5
Kontrastivno besediloslovje (JiK)	izr. prof. dr. U. Krevs Birk	15	30	0	105	150	5
Korpusno lingvistična analiza (JiK)	doc. dr. Janja Polajnar Lenarčič	30	15	0	105	150	5
Kulturne paradigme v nem. književnosti srednjega in zgodnjega novega veka II (LiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	30	15	105	150	5
Leksikografija (JiK)	izr. prof. dr. D. Čuden	15	30	0	105	150	5
Lingvistična analiza (spontanega govora) (JiK)	doc. dr. Janja Polajnar Lenarčič	15	30	0	105	150	5
Literarna kritika (LiK)	izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	105	150	5
Literarne transgresije in medialnost (LiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	30	0	105	150	5
Literarni odnosi v srednjem in zgodnjem novem veku (LiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	30	0	105	150	5
Literatura in gledališče (LiK)	izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	105	150	5

Literatura in spolna razlika (LiK)	doc. dr. Irena Samide	15	30	0	105	150	5
Medialnost in srednjeveška nemška književnost II (LiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	15	105	150	5
Medievistična lingvistika II (JiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	30	0	105	150	5
Medkulturna germanistika (LiK)	doc. dr. Johann Georg Lughofer	15	30	0	105	150	5
Medkulturne literarnovedne študije (LiK)	doc. dr. A. Leskovec	15	15	0	105	150	5
Metodologija literarne vede (LiK)	izr. prof. dr. Špela Virant	45	0	0	105	150	5
Nemški film v kontekstu mednarodnega filmskega jezika (LiK)	doc. dr. Johann Georg Lughofer	15	15	15	105	150	5
Nemški jezik v kulturnozgodovinskem kontekstu (JiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	30	0	105	150	5
Nemški jezik v stiku (JiK)	izr. prof. dr. U. Krevs Birk	0	45	0	105	150	5
Nemški literarni kanon (LiK)	doc. dr. Irena Samide	15	30	0	105	150	5
Nemški rokopisi in edicija (LiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	15	105	150	5
Nemško – slovenska literarna vzajemnost (LiK)	doc. dr. Petra Kramberger	15	30	0	105	150	5
Onomastika (JiK)	izr. prof. dr. D. Čuden	15	30	0	105	150	5
Prevajanje strokovnih besedil (JiK)	lekt. mag. V. Osolnik Kunc	0	0	45	105	150	5
Semiotika in semantika (JiK)	izr. prof. dr. D. Čuden	15	30	0	105	150	5
Sodobna avstrijska književnost (LiK)	izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	105	150	5
Sodobna nemška književnost (LiK)	izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	105	150	5
Srednjeveška književnost v luči literarnovednih teorij in metod (LiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	30	0	120	150	5
Stilistika (JiK)	prof. dr. S. Bračič	15	15	0	120	150	5
Strokovna komunikacija I (JiK)	lekt. mag. V. O. Kunc	30	0	15	105	150	5
Strokovna komunikacija II (JiK)	lekt. mag. V. O. Kunc	0	45	0	105	150	5
Teme in zvrsti književnosti nemškega govornega področja: novejša drama (LiK)	doc. dr. Petra Kramberger	15	30	0	105	150	5
Teme in zvrsti književnosti nemškega govornega področja: novejša proza (LiK)	doc. dr. Irena Samide	15	30	0	105	150	5
Ustvarjalnost na Slovenskem v nemščini (LiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	30	0	105	150	5
Uvod v avstrijske kulturne študije (LiK)	prof. dr. N. Šlibar	30	15	0	105	150	5
Zgodovina nemške literature v evropskem kontekstu (LiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	30	0	105	150	5
Zvrsti in intertekstualnost II (LiK)	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	30	0	105	150	5
Ženski diskurzi na prelomu iz 19. v 20. stoletje (LiK)	doc. dr. Irena Samide	15	30	0	105	150	5

#### **4. Pogoji za vpis in merila za izbiro ob omejitvi vpisa**

V magistrski pedagoški študijski program druge stopnje Nemščina se lahko vpiše, kdor je končal:

- a) bolonjski univerzitetni študijski program prve stopnje Germanistika;
- b) bolonjski dvodisciplinarni univerzitetni študijski program prve stopnje Nemcistika;
- c) katerikoli drug bolonjski univerzitetni študijski program prve stopnje sorodne stroke;
- d) visokošolski strokovni študijski program sorodnih strok, npr. predšolska vzgoja, teologija, uprava, družboslovna informatika, visoka poslovna šola idr.

Pri tem se lahko kandidatu oz. kandidatki iz zadnjih dveh točk glede na predhodno izobrazbo in glede na razlike med pridobljenimi kompetencami na dodiplomskem študiju doda od 10 do 60 KT. Vsaka prošnja se obravnava individualno, individualno se določita tudi obseg in vsebina morebitnih dodatnih študijskih obveznosti iz temeljnih predmetov germanistične stroke, bistvenih za študij na drugi stopnji.

Kandidat oz. kandidatka lahko te obveznosti opravi med študijem na prvi stopnji, v programih za izpopolnjevanje ali z opravljanjem diferencialnih izpitov pred vpisom v študijski program druge stopnje.

Če je zanimanja za vpis več, kot je razpisanih mest in je sprejet sklep o omejitvi vpisa, bodo kandidati izbrani glede povprečno oceno na dodiplomskem študiju.

Študentom iz tujine za uspešno vključitev v program Nemščina priporočamo tudi predznanje iz slovenščine (predvsem zaradi pedagoškega modula).

#### **5. Merila za priznavanje znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v program**

Na podlagi meril za priznavanje Filozofska fakulteta prek ustaljenega postopka obravnava individualne dokumentirane vloge študentov v skladu z določbami Pravilnika o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti UL ter statuta in Pravil FF.

Kandidatkam in kandidatom za pedagoški študijski program druge stopnje Nemščina se lahko priznavajo tudi znanja, usposobljenosti in zmožnosti, ki so jih pridobili pred vpisom v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja in ki po vsebini in zahtevnosti v celoti ali deloma ustrezajo splošnim oziroma predmetnospecifičnim kompetencam, določenim s študijskim programom druge stopnje Nemščina.

Znanja, pridobljena v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja ter izkustvenega učenja (portfolijo, projekti, objave avtorskih del ipd.), izkažejo s spričevali in drugimi listinami, iz katerih je razvidna vsebina in obseg vloženega dela.

Priznana znanja, usposobljenosti oz. zmožnosti se lahko upoštevajo kot pogoj za vpis, kot merilo za izbiro ob omejitvi vpisa ali kot opravljene študijske obveznosti. V primeru, da se znanje, usposobljenost ali zmožnosti priznajo kot opravljene študijske obveznosti, morata biti iz njih jasno razvidna tako vsebina kot obseg vloženega dela, da se lahko znanja ovrednotijo s kreditnimi točkami. Na podlagi individualnih dokumentiranih vlog odloča o priznavanju in vrednotenju tako pridobljenih znanj, usposobljenosti in zmožnosti Oddelek za germanistiko z

nederlandistiko in skandinavistiko. Ob tem upošteva merila za priznavanje, določbe Statuta Univerze v Ljubljani in Pravila Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani.

Študentje, ki so objavili članek v znanstveni reviji, ki ji stroka priznava znanstveno relevantnost, lahko zaprosijo za priznanje članka namesto seminarske naloge v okviru katerega od seminarjev. O priznavanju in vrednotenju na podlagi individualnih vlog in priporočila nosilca predmeta odloča Oddelek za germanistiko z nederlandistiko in skandinavistiko.

Študentu oz. študentki pedagoškega študijskega programa druge stopnje Nemščina se na osnovi delovnih izkušenj, strokovnih referenc ali študija v tujini lahko priznajo študijske obveznosti znotraj vseh delov študijskega programa. Priznavanje študijskih obveznosti je v domeni posameznih nosilcev predmetov. O priznavanju in vrednotenju na podlagi individualnih vlog in pisnih mnenj nosilcev posameznih predmetov odloča Oddelek za germanistiko z nederlandistiko in skandinavistiko.

Določila o priznavanju znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v študijski program, se smiselno upoštevajo tudi pri priznavanju znanj in spretnosti, pridobljenih med študijem, v kolikor je v obliki učnega sporazuma to dogovorjeno vnaprej.

## 6. Načini ocenjevanja

Izpitni režim je usklajen s Statutom Univerze v Ljubljani in Pravilnikom o izpitnem redu Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Oblike preverjanja znanja so: pisni in ustni izpiti, testi, kolokviji, referati, eseji, seminarske naloge, projektne naloge, portfolijo in drugo.

Načini ocenjevanja posameznih predmetov so zapisani za vsak predmet posebej v učnih načrtih. Ocenjevalna lestvica: od 6-10 (pozitivno) ter 1-5 (negativno):

10	odlično	izjemni rezultati z zanemarljivimi napakami
9	prav dobro	nadpovprečno znanje, vendar z nekaj napakami
8	prav dobro	solidni rezultati
7	dobro	dobro znanje, vendar z večjimi napakami
6	zadostno	znanje ustreza minimalnim kriterijem
5-1	nezadostno	znanje ne ustreza minimalnim kriterijem

## 7. Pogoji za napredovanje po programu

Za napredovanje iz prvega v drugi letnik magistrskega študijskega programa druge stopnje Nemščina mora študent oz. študentka opraviti študijske obveznosti za 1. letnik v tolikšnem obsegu, da doseže 90% KT, predpisanih s predmetnikom in posameznimi učnimi načrti za prvi letnik, v obsegu 54 od 60 KT.

V primeru izjemnih okoliščin (določenih v Statutu UL, 153. člen) pa se lahko na podlagi rešene prošnje vpišejo v višji letnik tudi tisti študentje, ki so opravili 85 odstotkov obveznosti (torej dosegli 51 KT). O tem vpisu odloča Odbor za študentska vprašanja in usmerjanje, pri čemer lahko oddelek poda posvetovalno mnenje.

Manjkajoče obveznosti morajo biti opravljene do vpisa v naslednji, višji letnik.

V skladu s 152. členom Statuta Univerze v Ljubljani ima študent, ki ni opravil vseh študijskih obveznosti za vpis v višji letnik, določenih s študijskim programom, možnost, da v času študija enkrat ponavlja letnik, če izpolnjuje s študijskim programom določene pogoje za ponavljanje. Pogoj za ponavljanje letnika v okviru predlaganega študijskega programa so opravljene študijske obveznosti v skupnem obsegu 20 KT (33,3 % skupnega števila KT za posamezni letnik).

Pogoji za podaljševanje statusa študenta so določeni z 238. členom, pogoji za mirovanje statusa študenta pa z 240. členom Statuta Univerze v Ljubljani.

Študentom in študentkam glede usmerjanja v različne smeri študija, izbire posameznih modulov znotraj študijskih programov in drugih vprašanj, povezanih s študijem, svetujejo predstavniki študentov, tutorji, mentorji posameznih letnikov ter drugi sodelavci Oddelka za germanistiko z nederlandistiko in skandinavistiko v okviru govornih ur.

## **8. Pogoji za prehajanje med programi**

Prehodi so možni med študijskimi programi iste stopnje, torej 2. stopnje. Do prenehanja izvajanja študijskih programov, sprejetih pred 11. 6. 2004, so prehodi mogoči tudi iz nebolonjskih univerzitetnih študijskih programov v študijske programe 2. stopnje.

Prehodi so možni med študijskimi programi:

- ki ob zaključku študija zagotavljajo pridobitev primerljivih kompetenc;
- med katerimi se lahko po kriterijih za priznavanje prizna vsaj polovica obveznosti po Evropskem prenosnem kreditnem sistemu iz prvega študijskega programa, ki se nanašajo na obvezne predmete drugega študijskega programa.

Glede na obseg priznanih obveznosti iz prvega študijskega programa se lahko študent/-ka vpiše v isti ali višji letnik v drugem študijskem programu. V vsakem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik študijskega programa, v katerega prehaja.

Za prehod med programi se ne šteje vpis v začetni letnik novega študijskega programa, čeprav se študentu/-ki priznajo posamezne obveznosti, ki jih je opravil/-a v prvem študijskem programu. V tem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik v skladu z zakonom in študijskim programom.

Pri prehodih se lahko priznavajo:

- primerljive študijske obveznosti, ki jih je študent/-ka opravil/-a v prvem študijskem programu;
- neformalno pridobljena primerljiva znanja.

Predhodno pridobljena znanja študent/-ka izkazuje z ustreznimi dokumenti.

Študent oz. študentka se lahko vključi v višji letnik drugega študijskega programa, če mu/ji je v postopku priznavanja zaradi prehoda priznanih vsaj toliko in tiste kreditne točke, ki so pogoj za vpis v višji letnik javnoveljavnega študijskega programa.

O vlogah študentov za prehod med študijskimi programi odloča pristojni organ fakultete na predlog oddelka po postopku, ki je določen v Statutu UL.

## **9. Način izvajanja študija**

Študij poteka izključno kot redni študij. Pri vajah, seminarjih in seminarskih vajah je pogoj za pristop k izpitu 80-odstotna prisotnost.

## **10. Pogoji za dokončanje študija**

Za dokončanje študijskega programa mora študent oz. študentka opraviti vse študijske obveznosti, kot jih določajo študijski program in učni načrti posameznih predmetov, v skupnem obsegu 120 KT.

## **11. Pogoji za dokončanje posameznih delov programa**

Študija ni mogoče končati po delih.

## **12. Strokovni naslov**

Diplomanti in diplomantke dobijo po končanem drugostopenjskem pedagoškem programu *Nemščina* strokovni naslov:

Magister profesor oz. magistrica profesorica nemščine

## **13. Zaposlitvene možnosti diplomantov**

Diplomanti in diplomantke magistrskega pedagoškega študijskega programa *Nemščina* se zaposlujejo na delovnih mestih, ki zahtevajo poleg visoke strokovne ravni zmožnost samostojnega odgovornega delovanja, reševanja kompleksnih strokovnih problemov, sposobnost ustvarjanja novih konceptov in vodilne kvalitete. Prvenstveno se zaposlujejo kot učitelji in učiteljice nemščine na vseh stopnjah izobraževanja (osnovnošolski, srednješolski in visokošolski) in v jezikovnih šolah, poleg tega pa delujejo v najrazličnejših gospodarskih organizacijah, v javnih in državnih službah, ki imajo stike s tujino, v mednarodnih kulturnih in državnih institucijah ipd.

## **14. Kontaktni podatki**

Več informacij o študiju *Nemščine*, o Oddelku za germanistiko, izvajalcih programa, aktivnostih na oddelku, poročilih alumnov itd., dobite na oddelčni spletni strani <http://germanistika.si/sl/>. Spremljate nas lahko tudi na facebook strani: <https://www.facebook.com/germanistika.fful?fref=ts>. Vse druge informacije lahko dobite v tajništvu pri gospe Tatjani Györkös: [tatjana.gyorkos@ff.uni-lj.si](mailto:tatjana.gyorkos@ff.uni-lj.si) (soba 301 v 3. nadstropju FF).